



XEVH-5511-EPRM-HP.0

English	Technical data
01 Power	19 kW 64828 BTU/h
02 Frequency	50 / 60 Hz
03 Electric nominal heat input	18 kW 61416 BTU/h
06 Power supply cable type	H07RN-F
07 Voltage Power cable section Circuit breaker	380-415V ~3PH+N+PE 5G x 4 mm ² 32 A I1 26.5 A I2 26.5 A I3 31 A In 4.5 A
220-240V ~3PH+PE 4G x 10 mm ² 50 A I1 45.5 A I2 49 A I3 49 A	
08 Cable Plug	✓ X
09 RCD / GFCI	AC
11 Water pressure	21-145 kPa 3-21 psi
12 Water max. consumption (steam)	6.5 l/h @ 200 kPa 1.71 gal/h @ 29 psi
13 Cavity dimensions (w x d x h)	606 x 385 x 392 mm 23-7/8" x 15-3/16" x 15-7/16"
14 Max. food load	40 kg 88 lbs
15 Max. temperature	260 °C 500 °F
16 IP protection class	-

Terms and conditions of installations - Observe all local specific standard and regulations for installation and operations.



Italiano
01 Potenza
02 Frequenza
03 Potenza termica nominale elettrica
06 Tipo cavo alimentazione
07 Tensione Sezione cavi alimentazione Magnetotermico
08 Cavo Spina
09 RCD / GFCI
11 Pressione acqua
12 Consumo max acqua (vapore)
13 Dimensioni camera cottura (l x p x h)
14 Max. peso pieno carico
15 Temperatura max.
16 Grado protezione IP

Espanol
01 Potencia
02 Frecuencia
03 Potencia térmica nominal eléctrica
06 Tipo de cable de alimentación
07 Voltaje Sección del cable de alimentación Disyuntor
08 Cable Enchufe
09 RCD / GFCI
11 Presión del agua
12 Consumo máximo de agua (vapor)
13 Dimensión de la cavidad (w x d x h)
14 Carga máxima de alimentos
15 Temperatura máxima
16 Grado de protección IP

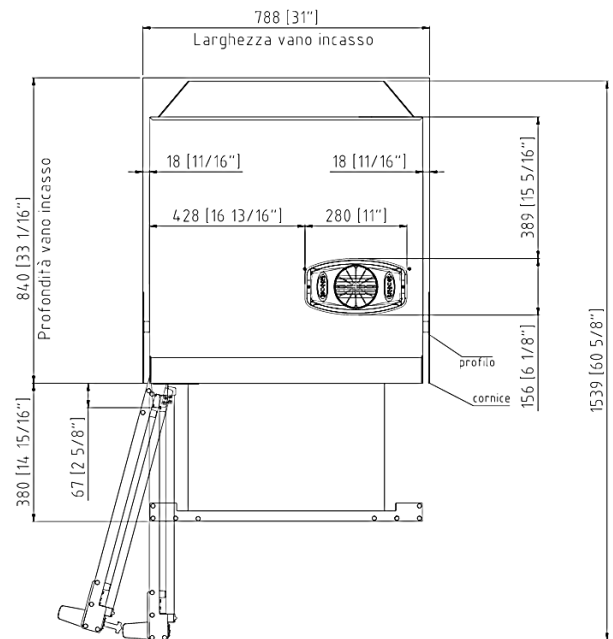
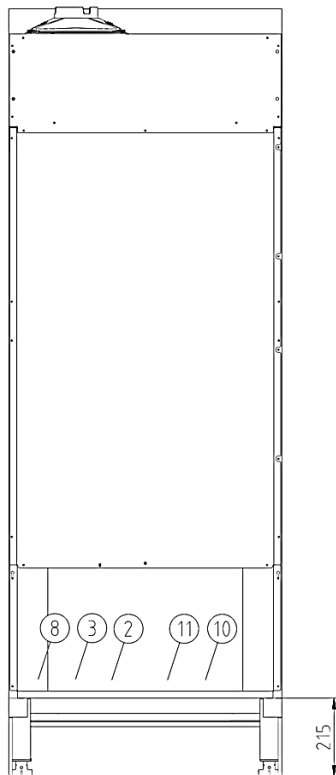
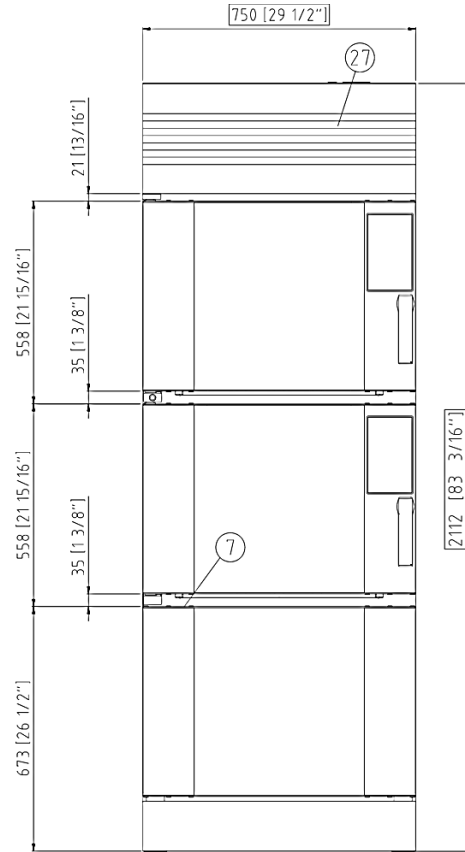
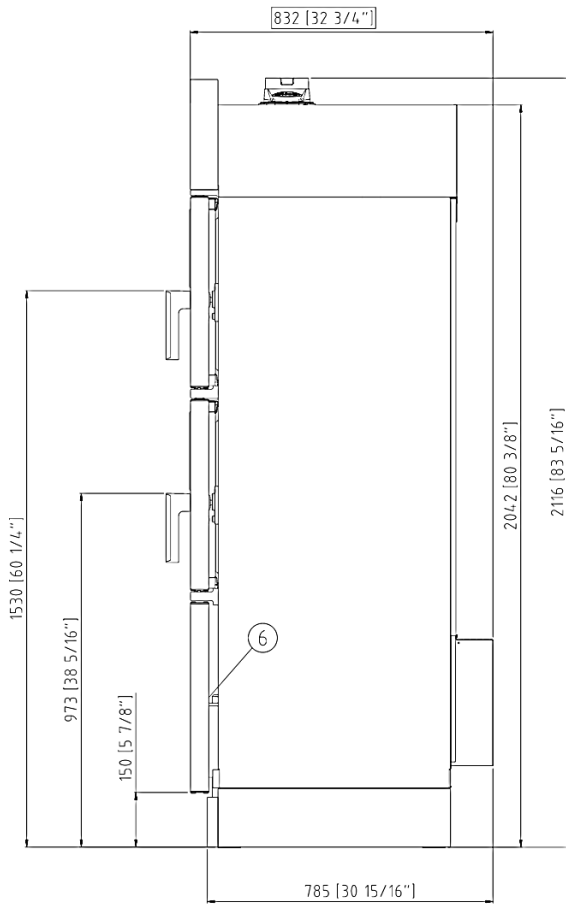
Français
01 Puissance électrique
02 Fréquence
03 Puissance calorifique nominale électrique
06 Type de câble d'alimentation
07 Tension Section câbles d'alimentation Disjoncteur
08 Câble Prise
09 RCD / GFCI
11 Pression de l'eau
12 Consommation max. d'eau (vapeur)
13 Dimension de la cavité (l x p x h)
14 Charge max. des aliments
15 Température max.
16 Niveau de protection IP

Deutsch
01 Elektrische Leistung
02 Frequenz
03 Elektrische Nennwärmeleistung
06 Stromkabel Typ
07 Spannung Stromkabel Teil Sicherung
08 Leitung Stecker
09 RCD / GFCI
11 Wasserdruck
12 Maximaler Wasserverbrauch bei Damfbetrieb
13 Abmessungen des Hohlraums (B x T x H)
14 Maximale Beladungskapazität
15 Maximale Temperatur
16 IP-Schutzart

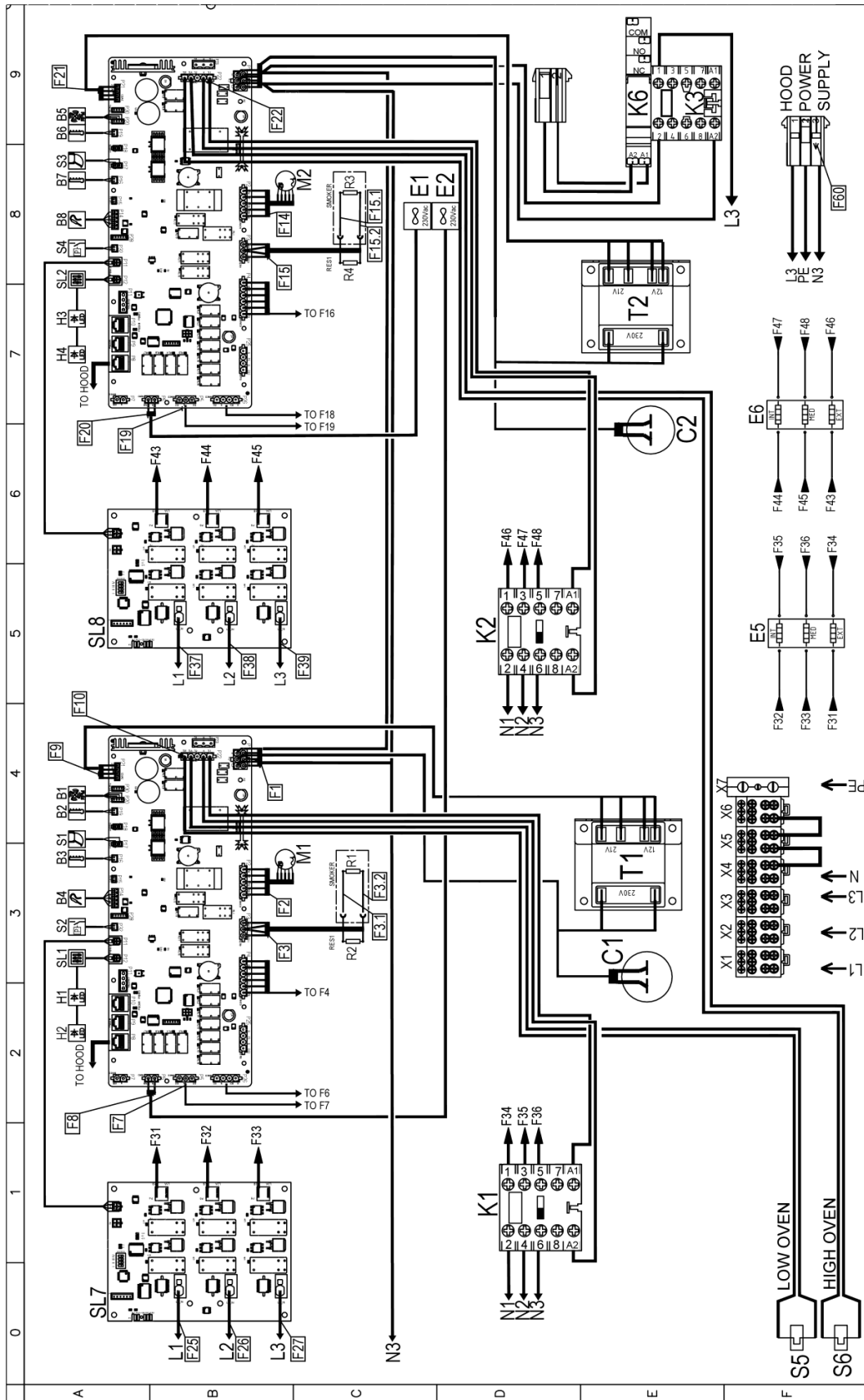
Русский
01 Мощность
02 Частота
03 Номинальная электрическая потребляемая мощность
06 Тип силового кабеля
07 Напряжение Сечение силового кабеля Токовый автомат
08 Кабель Вилка
09 RCD / GFCI
11 Давление воды
12 Максимальное потребление воды (пар)
13 Габариты камеры (ш x г x в)
14 Максимальная загрузка
15 Максимальная температура
16 Класс защиты IP

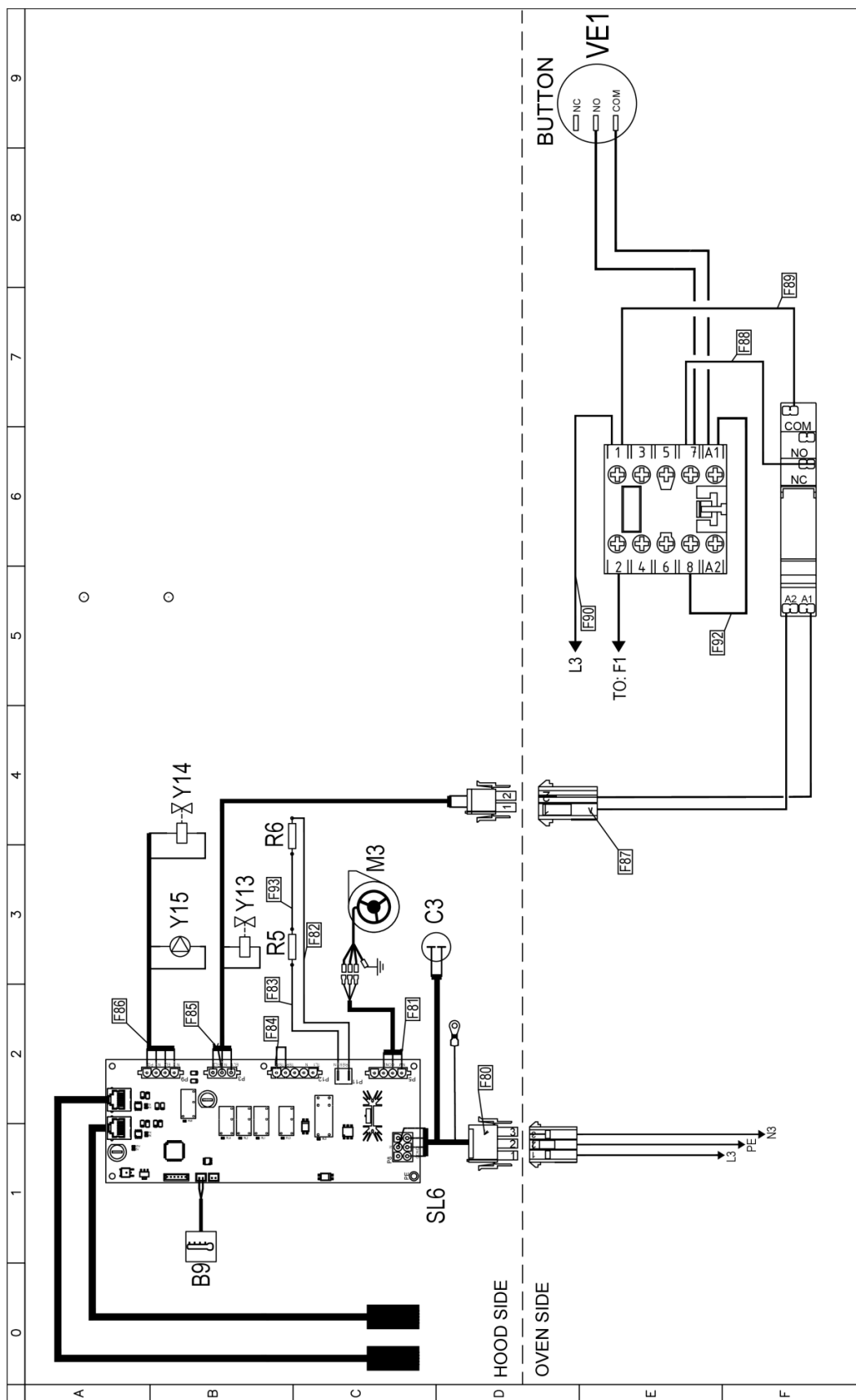
中文
01 功率
02 频率
03 电额定热输入
06 电源电缆类型
07 电压 电源电缆截面 断路器
08 电缆和插头
09 RCD / GFCI
11 水压
12 最大水消耗 (蒸汽)
13 腔室尺寸 (宽 x 深 x 高)
14 最大食物负荷
15 最高温度
16 IP保护等级

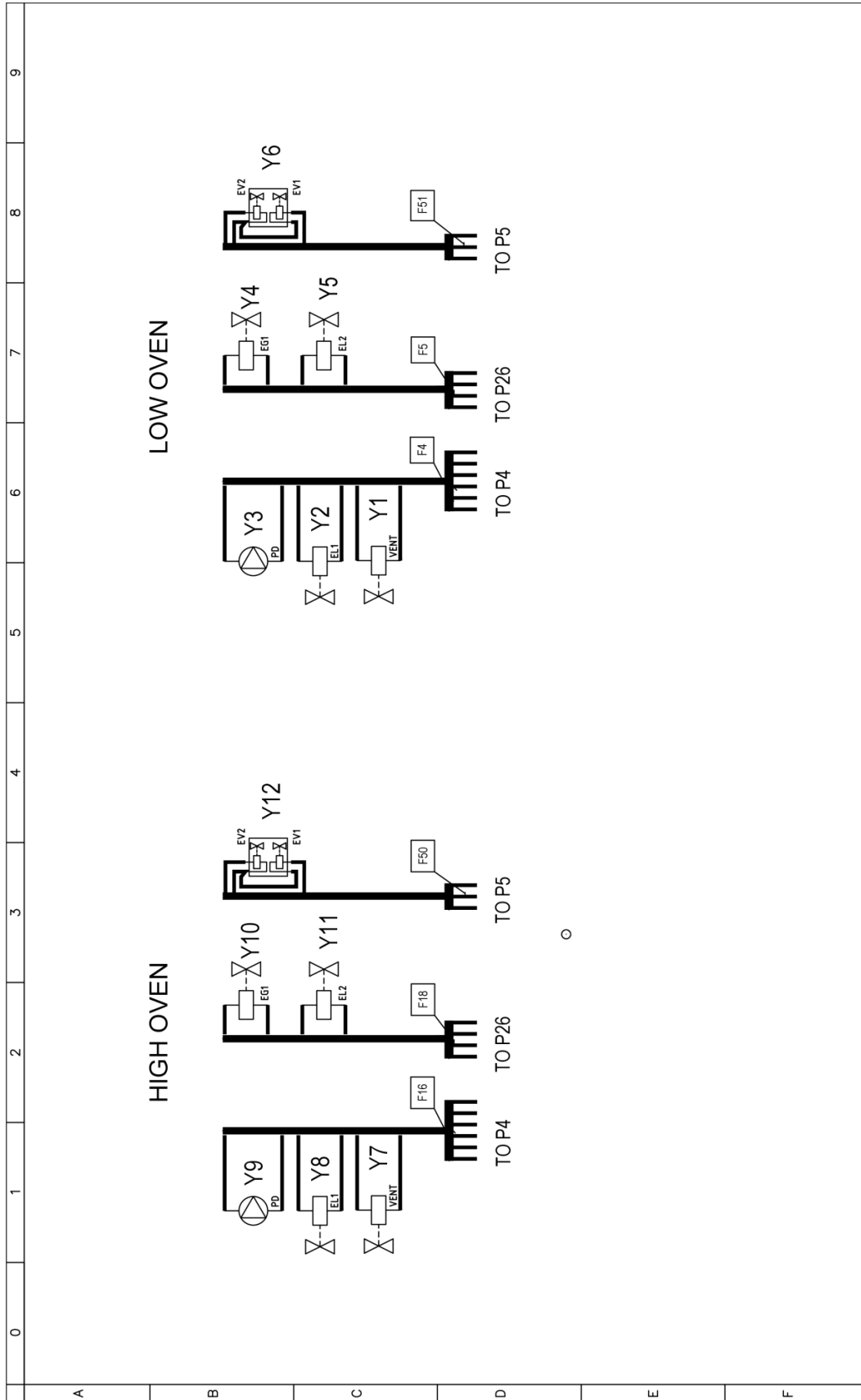
Português
01 Potência
02 Frequência
03 Potência térmica nominal elétrica
06 Tipo de cabo de alimentação
07 Tensão Seção de cabos de alimentação Disjuntor
08 Cabo Plugue
09 RCD / GFCI
11 Pressão da água
12 Max. consumo de água (vapor)
13 Dimensão de cavidade (c x l x a)
14 Max. capacidade de alimento
15 Max. temperatura
16 Grau de proteção IP



	English	Italiano	Español	Français	Deutsch
02	Electrical connection	Allacciamento elettrico	Conexión eléctrica	Raccordement électrique	Elektrischer Anschluss
08	Water connection	Allacciamento idrico	Conexión de agua	Raccordement à l'eau	Wasseranschluss
09	Gas connection	Allacciamento gas	Conexión de gas	Raccordement au gaz	Gasanschluss
11	Water drain	Scarico acqua	Desagüe del agua	Evacuation	Abflussrohr
12	Smoke exhaust	Scarico fumi	Salida de humos	Aspiration des fumées	Abluftrohr
13	Accessories connection	Collegamento accessori	Conexión de accesorios	Connexion des accessoires	Anschluss des Zubehörs
30	Combustion fumes	Fumi di combustione	Gases de combustión	Fumées de combustion	Abgasse
31	Air inlet	Ingresso aria	Entrada de aire	Entrée d'air	Lufteinlass
	Русский	中文	Português		
02	Электрическое подключение	电源连接	Conexão elétrica		
08	Подключение к воде	水连接	Conexão hídrica		
09	Подключение к газу	燃气连接	Conexão gás		
11	Выход воды	排水	Saída de água		
12	Выход газов	排烟	Saída de fumaça		
13	Подключение аксессуаров	配件连接	Conexão de acessórios		
30	Продукты горения	燃烧烟雾	Fumaça de combustão		
31	Воздухозаборник	空气入口	Entrada de ar		



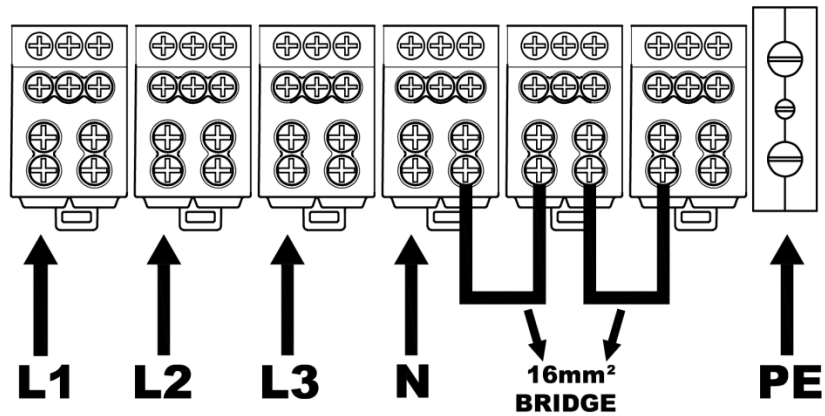




	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A										
B	<p>Stigle</p> <p>ITALIANO</p> <p>CONDENSATORE</p> <p>CONDENSATORE</p> <p>TELERIUTTORE</p> <p>RELE</p> <p>SCHEDA POTENZA</p> <p>SCHEDA POTENZA</p> <p>SCHEDA POTENZA</p> <p>TRASFORMATORE</p> <p>MORSETTIERA</p> <p>MORSETTIERA</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELETTROVALVOLA ACQUA</p> <p>POMPA</p> <p>SENSORE VELOCITA MOTORE</p> <p>SONDA CAMERA</p> <p>SONDA AL CUORE</p> <p>VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V</p> <p>ELEMENTO RISCALDANTE</p> <p>LUCE CAMERA</p> <p>MOTORE</p> <p>VENTILATORE CENTRIFUGO</p> <p>RESISTENZA DI MODULAZIONE VENTILATORE</p> <p>MICRO INTERRUTTORE PORTA</p> <p>PRESSOSTATO</p> <p>TERMOSTATO SICUREZZA</p> <p>SCHEDA CONTROLLO</p> <p>PULSANTE</p> <p>ELETTROVALVOLA ACQUA 3 STADI</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELETTROVALVOLA ACQUA</p> <p>POMPA</p>	<p>ENGLISH</p> <p>MOTOR CAPACITOR</p> <p>MOTOR CAPACITOR</p> <p>CONTACTOR</p> <p>RELAY</p> <p>POWER CARD</p> <p>POWER CARD</p> <p>POWER CARD</p> <p>TRANSFORMER</p> <p>TERMINAL BLOCK</p> <p>TERMINAL BLOCK</p> <p>DRY MAXY</p> <p>WATER SOLENOID VALVE</p> <p>PUMP</p> <p>MOTOR SPEED SENSOR</p> <p>TEMPERATURE PROBE</p> <p>CORE PROBE</p> <p>COOLING FAN 230V</p> <p>HEATING ELEMENT</p> <p>OVEN LIGHT</p> <p>MOTOR</p> <p>CENTRIFUGAL FAN</p> <p>MOTOR MODULATION RESISTANCE</p> <p>DOOR MICROSWITCH</p> <p>PRESSURE SWITCH</p> <p>SAFETY THERMOSTAT</p> <p>CONTROL BOARD</p> <p>BUTTON</p> <p>WATER SOLENOID VALVE 3STAGE</p> <p>DRY MAXY</p> <p>WATER SOLENOID VALVE</p> <p>PUMP</p>	<p>FRANCAIS</p> <p>CONDENSATEUR</p> <p>CONDENSATEUR</p> <p>TELERIUTTEUR</p> <p>RELAIS</p> <p>CARTE DE PUISSANCE</p> <p>CARTE DE PUISSANCE</p> <p>CARTE DE PUISSANCE</p> <p>TRANSFORMATEUR</p> <p>BORNIER</p> <p>BORNIER</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELECTROVANNE EAU</p> <p>POMPE</p> <p>CAPTEUR DE VITESSE MOTEUR</p> <p>SONDE DE CHAMBRE</p> <p>SONDE A COEUR</p> <p>TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V</p> <p>ELEMENT DE CHAUFFAGE</p> <p>ECLAIRAGE DE CHAMBRE</p> <p>MOTEUR</p> <p>VENTILATEUR CENTRIFUGE</p> <p>RESISTANCE DE MODULATION VENTILATEUR</p> <p>MICROINTERRUPTEUR DE PORTE</p> <p>PRESSOSTAT</p> <p>THERMOSTAT DE SECURITE</p> <p>CARTE DE CONTROL</p> <p>BOITON</p> <p>ELECTROVANNE EAU 3 ETAPES</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELECTROVANNE EAU</p> <p>POMPE</p>	<p>ESPAÑOL</p> <p>CONDENSADOR</p> <p>CONDENSADOR</p> <p>TELERRUPTOR</p> <p>RELE</p> <p>TARJETA POTENCIA</p> <p>TARJETA POTENCIA</p> <p>TARJETA POTENCIA</p> <p>TRANSFORMADOR</p> <p>CONECTOR</p> <p>CONECTOR</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELECTROVALVULA</p> <p>BOMBA</p> <p>SENSOR DE VELOCIDAD MOTOR</p> <p>SONDA CAMARA</p> <p>SONDA CORAZON</p> <p>TURBINA DE REFRIGERACION 230V</p> <p>RESISTENCIA DE CALEFACCION</p> <p>LUZ CAMARA</p> <p>MOTOR</p> <p>CENTRIFUGAS FAN</p> <p>RESISTENCIA MODULACION VELOCIDAD</p> <p>MICROINTERRUPTOR PUERTA</p> <p>PRESOSTATO</p> <p>TERMOSTATO DE SEGURIDAD</p> <p>TARJETA DE CONTROL</p> <p>BOTON</p> <p>ELECTROVALVULA 3 ETAPAS</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELECTROVALVULA</p> <p>BOMBA</p>	<p>DEUTSCH</p> <p>KONDENSATOR</p> <p>KONDENSATOR</p> <p>RELAIS</p> <p>RELAJ</p> <p>POWERPLATINE</p> <p>POWERPLATINE</p> <p>POWERPLATINE</p> <p>TRANSFORMATOR</p> <p>KLEMMLEISTE</p> <p>KLEMMLEISTE</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELEKTROVENTIL</p> <p>PUMPE</p> <p>GESCHWINDIGKEITSSENSOR</p> <p>GARRAUMTEMPERATURFUHLER</p> <p>KERNTEMPERATURFUHLER</p> <p>LUFTER 230V</p> <p>HEIZUNG</p> <p>BELEUCHTUNG</p> <p>MOTOR</p> <p>RADIALVENTILATOR</p> <p>WIDERSTAND LOW FAN</p> <p>TURKONTAKTSCHALTER</p> <p>DRUCKSCHALTER</p> <p>SICHERHEITS THERMOSTAT</p> <p>KONTROLL PLATINE</p> <p>TASTE</p> <p>ELEKTROVENTIL 3 STUFEN</p> <p>DRY MAXY</p> <p>ELEKTROVENTIL</p> <p>PUMPE</p>					
C										
D										
E										
F										

ED1509A POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

380 - 415V ~ 3PH + N + PE 50/60Hz



220-240V ~ 3PH + PE 50/60Hz

